

Документ подписан посредством электронной подписи

Информация о владельце:

ФИО: Кислова Наталья Николаевна

Должность: Проректор по УМР и качеству образования

Дата подписания: 06.10.2018

Уникальный программный ключ:

52802513f5b14a975b3e9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**

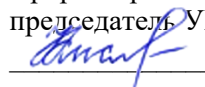
**высшего образования**

**«Самарский государственный социально-педагогический университет»**

**Кафедра информатики, прикладной математики и методики их преподавания**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УМР и КО,  
председатель УМС СГСПУ

 Н.Н. Кислова

## **МОДУЛЬ "КОММУНИКАТИВНЫЙ"**

### **Информационные технологии и системы**

#### **рабочая программа дисциплины (модуля)**

Закреплена за кафедрой **Информатики, прикладной математики и методики их преподавания**

Учебный план  
ФИЯ-б23ППо(4г)  
Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

|                         |    |                                        |
|-------------------------|----|----------------------------------------|
| Часов по учебному плану | 72 | Виды контроля в семестрах:<br>зачеты 1 |
| в том числе:            |    |                                        |
| аудиторные занятия      | 28 |                                        |
| самостоятельная работа  | 44 |                                        |

#### **Распределение часов дисциплины по семестрам**

| Семестр(Курс.Номер семестра на курсе) | 1(1.1) |     | Итого |     |
|---------------------------------------|--------|-----|-------|-----|
| Вид занятий                           | УП     | РПД | УП    | РПД |
| Лабораторные                          | 28     | 28  | 28    | 28  |
| В том числе инт.                      | 6      | 6   | 6     | 6   |
| Итого ауд.                            | 28     | 28  | 28    | 28  |
| Контактная работа                     | 28     | 28  | 28    | 28  |
| Сам. работа                           | 44     | 44  | 44    | 44  |
| Итого                                 | 72     | 72  | 72    | 72  |

Программу составил(и):

Бурцев Николай Павлович  
Казеев Алексей Евгеньевич  
Тараканова Елена Николаевна

При наличии обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, которым необходим особый порядок освоения дисциплины (модуля), по их желанию разрабатывается адаптированная к ограничениям их здоровья рабочая программа дисциплины (модуля).

Рабочая программа дисциплины

**Информационные технологии и системы**

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 969)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»

утвержденного Учёным советом СГСПУ от 28.10.2022 г. протокол № 4.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Информатики, прикладной математики и методики их преподавания**

Протокол от 25.10.2022 г. № 3

Зав. кафедрой Добудько Т.В.

Начальник УОП



\_\_\_\_ Н.А. Доманина

| <b>1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование у обучающихся универсальной компетенции, связанной со способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач в условиях цифровизации образования.</p> <p><b>Задачи изучения дисциплины:</b> сформировать навыки решения типовых задач учебной и будущей профессиональной деятельности с использованием возможностей электронной информационно-образовательной среды вуза, информационных ресурсов сети Интернет.</p> <p><b>Область профессиональной деятельности:</b> 04 Культура, искусство</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                       |
| <b>2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                       |
| Цикл (раздел) ОП:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Б1.О.02                                                                                                               |
| <b>2.1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>                                                          |
| Изучение дисциплины базируется на знаниях, умениях, навыках и опыте, полученных при освоении школьного курса «Информатика».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |
| <b>2.2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b> |
| Все дисциплины и практики, входящие в учебный план.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                       |
| <b>3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                       |
| <b>УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |
| <b>УК-1.1. Анализирует задачу, выделяя этапы ее решения, действия по решению задачи.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                       |
| <p>Знает: этапы решения задачи с помощью средств информационных технологий.</p> <p>Умеет: анализировать задачу, выделяя её базовые составляющие; осуществлять декомпозицию задачи.</p> <p>Владеет: методами анализа типовых задач, решаемых с помощью средств информационных технологий.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                       |
| <b>УК-1.2. Находит, критически анализирует и выбирает информацию, необходимую для решения поставленной задачи.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                       |
| <p>Знает: источники информации, соответствующие требованиям авторитетности, надежности, достоверности; виды представления информации с помощью средств информационных технологий; способы извлечения информации из электронных источников; состав и назначение электронных информационных ресурсов и информационных технологий электронной информационно-образовательной среды СГСПУ; порядок загрузки, установки и активации программных приложения для работы с электронной информационно-образовательной средой СГСПУ.</p> <p>Умеет: работать со службой сетевого хранилища, создавать и загружать файлы, предоставлять доступ другим пользователям; формировать ссылки доступа к разделам сетевых хранилищ, электронным документам; работать с центром академического программного обеспечения, осуществлять поиск в общем каталоге, заказывать и загружать дистрибутивы программных приложений, необходимых для учебного процесса; работать с вузовской адресной книгой (глобальным списком адресов электронной почты).</p> <p>Владеет: алгоритмами поиска информации в поисковых системах сети Интернет, информационных системах, электронной информационно-образовательной среде СГСПУ.</p> |                                                                                                                       |
| <b>УК-1.3. Рассматривает различные варианты решения задачи, оценивает их преимущества и риски.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                       |
| <p>Знает: необходимые при решении типовых задач учебной и будущей профессиональной деятельности технологии создания, редактирования, сохранения и обработки информационных объектов различного типа с помощью средств информационных технологий; возможности системного, прикладного и инструментального программного обеспечения; этические и правовые нормы при работе с информацией.</p> <p>Умеет: формировать и обрабатывать различные типы документов средствами офисных приложений; использовать различные средства сетевой коммуникации с учетом их технологических, правовых, этических особенностей; определять наборы электронных информационных ресурсов и информационных технологий электронной информационно-образовательной среды СГСПУ для решения учебных задач.</p> <p>Владеет: практическими приемами работы с электронными документами.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                       |
| <b>УК-1.4. Грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки; отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок в рассуждениях других участников деятельности</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                       |
| <p>Знает: правила и культуру взаимного рецензирования (кросс-чекинг), деловой электронной переписки.</p> <p>Умеет: использовать режим рецензирования (на примере Microsoft Word), журнал версий, производить сравнение версий электронных документов и их восстановление; создавать и редактировать элементы электронного портфолио, предоставлять доступ к элементам портфолио; осуществлять комментирование и оценку письменных работ, загруженных в электронное портфолио; вести переписку средствами вузовской (корпоративной) электронной почты, создавать пользовательские списки рассылок (списки контактов), работать с календарем, отправлять и принимать приглашения на мероприятия; публиковать сообщения и комментарии в корпоративной социальной сети.</p> <p>Владеет: опытом оформления собственных суждений и оценок в форме электронных комментариев и оценок.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                       |
| <b>УК-1.5. Определяет и оценивает практические последствия возможных вариантов решения задачи</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                       |
| <p>Знает: критерии оценки последствий возможных вариантов решения задачи с помощью средств информационных технологий.</p> <p>Умеет: оценивать планируемые трудозатраты при выборе конкретных средств информационных технологий.</p> <p>Владеет: приемами оценки временных затрат на создание различных информационных объектов.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                       |

**4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

| Код занятия | Наименование разделов и тем /вид занятия/                                                                                      | Семестр | Часов | Интеракт. |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------|-----------|
|             | <b>Раздел 1. Информационные технологии и системы</b>                                                                           |         |       |           |
| 1.1         | Работа с разделами сайта СГСПУ /Лаб/                                                                                           | 1       | 4     | 2         |
| 1.2         | Работа с разделами сайта СГСПУ /Ср/                                                                                            | 1       | 4     | 0         |
| 1.3         | Основы работы с информационно-правовыми системами /Лаб/                                                                        | 1       | 4     | 0         |
| 1.4         | Основы работы со информационно-правовыми системами /Ср/                                                                        | 1       | 4     | 0         |
| 1.5         | Безопасная работа в электронной информационно-образовательной среде СГСПУ и в сети Интернет /Лаб/                              | 1       | 2     | 0         |
| 1.6         | Безопасная работа в электронной информационно-образовательной среде СГСПУ и в сети Интернет /Ср/                               | 1       | 4     | 0         |
| 1.7         | Основные компоненты электронной информационно-образовательной среды СГСПУ: их назначение и возможности /Лаб/                   | 1       | 2     | 0         |
| 1.8         | Основные компоненты электронной информационно-образовательной среды СГСПУ: их назначение и возможности /Ср/                    | 1       | 4     | 0         |
| 1.9         | Технологии синхронного и асинхронного взаимодействия пользователей электронной информационно-образовательной среды СГСПУ /Лаб/ | 1       | 4     | 2         |
| 1.10        | Технологии синхронного и асинхронного взаимодействия пользователей электронной информационно-образовательной среды СГСПУ /Ср/  | 1       | 4     | 0         |
| 1.11        | Система электронного портфолио /Лаб/                                                                                           | 1       | 2     | 0         |
| 1.12        | Система электронного портфолио /Ср/                                                                                            | 1       | 4     | 0         |
| 1.13        | Программное обеспечение электронной информационно-образовательной среды СГСПУ /Лаб/                                            | 1       | 2     | 0         |
| 1.14        | Программное обеспечение электронной информационно-образовательной среды СГСПУ /Ср/                                             | 1       | 4     | 0         |
| 1.15        | Работа с электронными документами в электронной информационно-образовательной среде СГСПУ /Лаб/                                | 1       | 2     | 0         |
| 1.16        | Работа с электронными документами в электронной информационно-образовательной среде СГСПУ /Ср/                                 | 1       | 4     | 0         |
| 1.17        | Основы работы с электронными библиотечными системами /Лаб/                                                                     | 1       | 2     | 0         |
| 1.18        | Основы работы с электронными библиотечными системами /Ср/                                                                      | 1       | 4     | 0         |
| 1.19        | Работа с документами в текстовом процессоре Microsoft Word /Лаб/                                                               | 1       | 4     | 2         |
| 1.20        | Работа с документами в текстовом процессоре Microsoft Word /Ср/                                                                | 1       | 8     | 0         |

**5. Оценочные и методические материалы по дисциплине (модулю)**

**5.1. Содержание аудиторной работы по дисциплине (модулю)**

**1 семестр, 14 лабораторных занятий**

**Раздел 1. Информационные технологии и системы**

Лабораторные занятия № 1-2 (4 часа)

Работа с разделами сайта СГСПУ

Вопросы и задания:

1. Знакомство с локальными нормативными актами ВУЗа.
2. Поиск информации на сайте СГСПУ.

Лабораторные занятия № 3-4 (4 часа)

Основы работы с информационно-правовыми системами

Вопросы и задания:

1. Знакомство с информационно-правовым обеспечением «ГАРАНТ-Аналитик».
2. Поиск информации в информационно-правовом обеспечении «ГАРАНТ-Аналитик».

Лабораторное занятие № 5 (2 часа)

Безопасная работа в электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) СГСПУ и в сети Интернет

Вопросы и задания:

1. Знакомство с понятиями идентификации, аутентификации и авторизации и соответствующими процедурами в рамках ЭИОС.
2. Изучение функционала Личного кабинета пользователя ЭИОС.
3. Изучение правил безопасной работы в сети Интернет.
4. Поиск информации по выбранной теме в сети Интернет.

Лабораторное занятие № 6 (2 часа)

Основные компоненты ЭИОС СГСПУ: их назначение и возможности

Вопросы и задания:

1. Изучение состава и назначения компонентов ЭИОС СГСПУ.
2. Авторизации пользователя в ЭИОС СГСПУ.
3. Работа в системе Личный кабинет обучающегося.

Лабораторные занятия № 7-8 (4 часа)

Технологии синхронного и асинхронного взаимодействия пользователей ЭИОС СГСПУ

Вопросы и задания:

1. Знакомство с компонентами ЭИОС, обеспечивающими синхронное и асинхронное взаимодействие пользователей.
2. Работа с корпоративной электронной почтой и вузовской адресной книгой.
3. Работа с корпоративной социальной сетью (Yammer).

#### 4. Работа с сервисом «Microsoft Forms».

Лабораторное занятие №9 (2 часа)

Система электронного портфолио

Вопросы и задания:

1. Знакомство с системой электронного портфолио.
2. Создание и редактирование элементов электронного портфолио.
3. Предоставление доступа к элементам электронного портфолио.

Лабораторное занятие № 10 (2 часа)

Программное обеспечение электронной информационно-образовательной среды СГСПУ

Вопросы и задания:

1. Знакомство с составом пакета Microsoft Office 365, изучение процедуры загрузки и установки.
2. Изучение состава программных продуктов в центре академического ПО, процедуры заказа и загрузки дистрибутивов.
3. Установка мобильных приложений для работы с ЭИОС СГСПУ.

Лабораторное занятие № 11 (2 часа)

Работа с электронными документами в электронной информационно-образовательной среде СГСПУ

Вопросы и задания:

1. Изучение служб и технологий, обеспечивающих совместную работу с электронными документами.
2. Работа со службой сетевого хранилища (OneDrive).
3. Совместное редактирование электронных документов.
4. Перекрестное рецензирование электронных документов.
5. Сравнение версий документа.

Лабораторное занятие № 12 (2 часа)

Основы работы с электронными библиотечными системами

Вопросы и задания:

1. Работа с электронной библиотекой в составе ЭИОС СГСПУ.
2. Регистрация и доступ к информации в электронных библиотеках «Университетская библиотека онлайн» и «e-LIBRARY.RU».
3. Поиск информации в электронных библиотеках и составление аннотированного каталога.

Лабораторные занятия №13-14 (4 часа)

Работа с документами в текстовом процессоре Microsoft Word

Вопросы и задания:

1. Форматирование и редактирование текста: выбор шрифта, настройка абзацев (отступ, выравнивание, межстрочный интервал).
2. Редактирование параметров страницы: работа с разделами, разная ориентация для нескольких страниц, ввод текста в несколько колонок, настройка подложки, нумерация страниц, настройка колонтитулов.
3. Работа в режиме рецензирования: выноски, область проверки, примечания, защита документа, сравнение документов и объединение исправлений.
4. Работа со стилями. Настройка автоподбора оглавления. Создание предметного указателя. Вставка буквицы.

#### 5.2. Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

##### Содержание обязательной самостоятельной работы по дисциплине

| № п/п | Темы дисциплины                                                                                                          | Содержание самостоятельной работы                                                                                                                                                 | Продукты деятельности        |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 1     | Работа с разделами сайта СГСПУ                                                                                           | Работа с разделами сайта СГСПУ                                                                                                                                                    | Отчет по лабораторной работе |
| 2     | Основы работы со справочно-правовыми системами                                                                           | Поиск информации в информационно-правовой системе «ГАРАНТ-Аналитик»                                                                                                               | Отчет по лабораторной работе |
| 3     | Безопасная работа в электронной информационно-образовательной среде СГСПУ и в сети Интернет                              | Поиск информации в соответствии с требованиями информационной безопасности                                                                                                        | Отчет по лабораторной работе |
| 4     | Основные компоненты электронной информационно-образовательной среды СГСПУ: их назначение и возможности                   | Работа с компонентами ЭИОС: единая точка входа в Office 365, Календарь, Задачи, корпоративный видеохостинг, Sway, сервис коротких ссылок СГСПУ, личный кабинет обучающегося СГСПУ | Отчет по лабораторной работе |
| 5     | Технологии синхронного и асинхронного взаимодействия пользователей электронной информационно-образовательной среды СГСПУ | Работа с корпоративной электронной почтой, корпоративной социальной сетью Yammer, формами «Microsoft Forms» для создания анкет и опросов                                          | Отчет по лабораторной работе |
| 6     | Система электронного портфолио                                                                                           | Заполнение электронного портфолио                                                                                                                                                 | Отчет по лабораторной работе |
| 7     | Программное обеспечение электронной информационно-                                                                       | Работа с центром академического программного обеспечения, установка мобильных приложений для работы с                                                                             | Отчет по лабораторной работе |

|    |                                                                                           |                                                                                                                                |                              |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|    | образовательной среды                                                                     | электронной информационно-образовательной средой СГСПУ                                                                         |                              |
| 8  | Работа с электронными документами в электронной информационно-образовательной среде СГСПУ | Создание документов в корпоративном сетевом хранилище, совместная работа с документами                                         | Отчет по лабораторной работе |
| 9  | Основы работы с электронными библиотечными системами                                      | Поиск литературных источников в электронных библиотечных системах, оформление библиографических ссылок                         | Отчет по лабораторной работе |
| 10 | Работа с документами в текстовом процессоре Microsoft Word                                | Форматирование и редактирование текста. Редактирование параметров страницы. Работа в режиме рецензирования. Работа со стилями. | Отчет по лабораторной работе |

#### Содержание самостоятельной работы по дисциплине на выбор

| № п/п | Темы дисциплины                                            | Содержание самостоятельной работы | Продукты деятельности |
|-------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| 1     | Безопасная работа с ЭИОС СГСПУ и в сети Интернет           | Создание презентации              | Презентация           |
| 2     | Работа с документами в текстовом процессоре Microsoft Word | Составление и оформление доклада  | Доклад                |

#### 5.3.Образовательные технологии

При организации изучения дисциплины будут использованы следующие образовательные технологии: информационно-коммуникационные технологии, технология организации самостоятельной работы, технология рефлексивного обучения, технология модульного обучения, технология игрового обучения, технологии групповой дискуссии, интерактивные технологии, технология проблемного обучения, технология организации учебно-исследовательской деятельности, технология проектного обучения, технология развития критического мышления.

#### 5.4. Текущий контроль, промежуточный контроль и промежуточная аттестация

Балльно-рейтинговая карта дисциплины оформлена как приложение к рабочей программе дисциплины. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен отдельным документом.

### 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ (Обновляется при необходимости в течение всего срока обучения без переутверждения рабочей программы дисциплины)

#### 6.1. Рекомендуемая литература

##### 6.1.1. Основная литература

|      | Авторы, составители                                | Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему                                                                                                                                                                              | Издательство, год                                                                                |
|------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Л1.1 | сост. О. Н. Дитяткина, Г. Н. Пишикина, Ю. И. Седых | Информационные технологии: учебно-методическое пособие [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=576671">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=576671</a>       | Липецк: Липецкий государственный педагогический университет им. П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2017 |
| Л1.2 | Баранова Е.В.                                      | Цифровое образование в терминах: учебно-методическое пособие [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=692454">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=692454</a> | С-Пб.: Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена (РГПУ), 2020       |

##### 6.1.2. Дополнительная литература

|      | Авторы, составители | Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему                                                                                                                                                                                                  | Издательство, год                                                      |
|------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Л2.1 | Попова С.А.         | Цифровая образовательная среда: исходные понятия и концептуальное проектирование [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=622032">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=622032</a> | М.: Издательский дом «ИМЦ», 2021.                                      |
| Л2.2 | Лапчик М.П.         | Нормативно-методические основы информатизации образования: учебное пособие [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=688027">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=688027</a>       | Омск: Омский государственный педагогический университет (ОмГПУ), 2021. |

#### 6.2 Перечень программного обеспечения

- Acrobat reader DC  
 - Dr.Web Desktop security, Dr.Web Server security  
 - GIMP  
 - Мой офис, сервисы Яндекс 360 для образования (почта, Яндекс Диск, Яндекс Телемост, Яндекс документы, Календарь)  
 - Многофункциональный сервис обмена информацией Мах  
 - Архиватор 7-Zip  
 - Браузер Яндекс для организаций

#### 6.3 Перечень информационных справочных систем, профессиональных баз данных

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| - Базы данных Springer eBooks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 7.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Наименование специального помещения: учебная аудитория для проведения лабораторных занятий, групповых консультаций, индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации, Компьютерный класс. Оснащенность: Комплект учебной мебели, ПК-12шт., Магнитно-маркерная доска-1шт. |
| 7.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Наименование специального помещения: помещение для самостоятельной работы, Читальный. Оснащенность: ПК-4шт. с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СГСПУ, Письменный стол-4 шт., Парта-2 шт.                      |
| 7.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Наименование специального помещения: помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, Кабинет отдела программно-технического обеспечения. Оснащенность: ПК-1шт., МФУ-1шт.                                                                                          |
| <b>8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>Работа над теоретическим материалом происходит кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометать важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю.</p> <p>Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с информационными источниками в разных форматах.</p> <p>Также в процессе изучения дисциплины методические рекомендации могут быть изданы отдельным документом.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

Балльно-рейтинговая карта дисциплины «Информационные технологии и системы»

Курс 1 Семестр 1

| Вид контроля                                                       |                                                         | Минимальное количество баллов | Максимальное количество баллов |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| <b>Наименование раздела: «Информационные технологии и системы»</b> |                                                         |                               |                                |
| Текущий контроль по разделу:                                       |                                                         |                               |                                |
| 1                                                                  | Аудиторная работа                                       | 5                             | 10                             |
| 2                                                                  | Самостоятельная работа (специальные обязательные формы) | 10                            | 20                             |
| 3                                                                  | Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)     | 5                             | 10                             |
| Контрольное мероприятие по разделу                                 |                                                         | -                             | -                              |
| Промежуточный контроль                                             |                                                         | 20                            | 40                             |
| Промежуточная аттестация                                           |                                                         | 36                            | 60                             |
| Итого:                                                             |                                                         | <b>56</b>                     | <b>100</b>                     |

| Виды контроля                                                            |                   | Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов                                                                                                                                                                                                          | Темы для изучения и образовательные результаты                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Текущий контроль по разделу «Информационные технологии и системы»</b> |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1                                                                        | Аудиторная работа | Лабораторная работа (x10)<br>Пример задания<br>Выписать компоненты электронно-образовательной среды СГСПУ, доступные для обучающихся, а также характеристики этих компонентов<br>Критерий оценивания:<br>1 балл – выполнена лабораторная работа,<br>Итого – 10x1=10 баллов | Темы:<br>Работа с разделами сайта СГСПУ<br>Основы работы со справочно-правовыми системами<br>Безопасная работа в электронной информационно-образовательной среде СГСПУ и в сети Интернет<br>Основные компоненты электронной информационно-образовательной среды СГСПУ: их назначение и возможности<br>Технологии синхронного и асинхронного взаимодействия пользователей электронной информационно-образовательной среды СГСПУ<br>Система электронного портфолио<br>Программное обеспечение электронной информационно-образовательной среды СГСПУ<br>Работа с электронными документами в электронной информационно-образовательной среде СГСПУ<br>Основы работы с электронными библиотечными системами<br>Работа с документами в текстовом процессоре Microsoft Word<br><br>Образовательные результаты:<br>Знает: этапы решения задачи с помощью средств информационных технологий; источники информации, соответствующие требованиям авторитетности, надежности, достоверности; виды представления информации с помощью средств информационных технологий; способы извлечения информации из электронных источников; состав и назначение электронных информационных ресурсов и информационных технологий электронной информационно-образовательной среды СГСПУ; порядок загрузки, установки и активации программных приложения для работы с электронной информационно-образовательной средой СГСПУ; необходимые при решении типовых задач учебной и будущей профессиональной деятельности технологии создания, редактирования, сохранения и обработки информационных объектов различного типа с помощью средств информационных технологий; возможности системного, прикладного и инструментального программного обеспечения; этические и правовые нормы при работе с информацией; правила и культуру взаимного рецензирования (кросс-чекинг), деловой |

|   |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>электронной переписки; критерии оценки последствий возможных вариантов решения задачи с помощью средств информационных технологий.</p> <p>Умеет: анализировать задачу, выделяя её базовые составляющие; осуществлять декомпозицию задачи; работать со службой сетевого хранилища, создавать и загружать файлы, предоставлять доступ другим пользователям; формировать ссылки доступа к разделам сетевых хранилищ, электронным документам; работать с центром академического программного обеспечения, осуществлять поиск в общем каталоге, заказывать и загружать дистрибутивы программных приложений, необходимых для учебного процесса; работать с вузовской адресной книгой (глобальным списком адресов электронной почты); формировать и обрабатывать различные типы документов средствами офисных приложений; использовать различные средства сетевой коммуникации с учетом их технологических, правовых, этических особенностей; определять наборы электронных информационных ресурсов и информационных технологий электронной информационно-образовательной среды СГСПУ для решения учебных задач; использовать режим рецензирования (на примере Microsoft Word), журнал версий, производить сравнение версий электронных документов и их восстановление; создавать и редактировать элементы электронного портфолио, предоставлять доступ к элементам портфолио; осуществлять комментирование и оценку письменных работ, загруженных в электронное портфолио; вести переписку средствами вузовской (корпоративной) электронной почты, создавать пользовательские списки рассылок (списки контактов), работать с календарем, отправлять и принимать приглашения на мероприятия; публиковать сообщения и комментарии в корпоративной социальной сети; оценивать планируемые трудозатраты при выборе конкретных средств информационных технологий.</p> <p>Владеет: методами анализа типовых задач, решаемых с помощью средств информационных технологий; алгоритмами поиска информации в поисковых системах сети Интернет, информационных системах, электронной информационно-образовательной среде СГСПУ; практическими приемами работы с электронными документами; опытом оформления собственных суждений и оценок в форме электронных комментариев и оценок; приемами оценки временных затрат на создание различных информационных объектов.</p> |
| 2 | Самостоятельная работа (обязательные формы) | <p>Подготовлены текстовые отчеты по заданиям лабораторных работ (x10)</p> <p>Критерии оценивания:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отчеты содержат результаты выполнения всех заданий лабораторных работ.</li> <li>• Отчет оформлен согласно требованиям и загружен на проверку в систему управления обучением в установленные сроки.</li> </ul> <p>Каждый критерий оценивается в 1 балл.<br/>             Итого – 2x10=20 баллов</p> | <p>Темы:</p> <p>Работа с разделами сайта СГСПУ</p> <p>Основы работы со справочно-правовыми системами</p> <p>Безопасная работа в электронной информационно-образовательной среде СГСПУ и в сети Интернет</p> <p>Основные компоненты электронной информационно-образовательной среды СГСПУ: их назначение и возможности</p> <p>Технологии синхронного и асинхронного взаимодействия пользователей электронной информационно-образовательной среды СГСПУ</p> <p>Система электронного портфолио</p> <p>Программное обеспечение электронной информационно-образовательной среды СГСПУ</p> <p>Работа с электронными документами в электронной информационно-образовательной среде СГСПУ</p> <p>Основы работы с электронными библиотечными системами</p> <p>Работа с документами в текстовом процессоре Microsoft Word</p> <p>Образовательные результаты:</p> <p>Знает: этапы решения задачи с помощью средств информационных технологий; источники информации, соответствующие требованиям авторитетности, надежности, достоверности; виды представления информации с помощью средств информационных технологий; способы извлечения информации из электронных источников; состав и назначение электронных информационных ресурсов и информационных технологий электронной информационно-образовательной среды СГСПУ; порядок загрузки, установки и активации программных приложения для работы с электронной информационно-образовательной средой СГСПУ; необходимые при решении типовых задач учебной и будущей профессиональной деятельности технологии создания, редактирования,</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|   |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>сохранения и обработки информационных объектов различного типа с помощью средств информационных технологий; возможности системного, прикладного и инструментального программного обеспечения; этические и правовые нормы при работе с информацией; правила и культуру взаимного рецензирования (кросс-чекинг), деловой электронной переписки; критерии оценки последствий возможных вариантов решения задачи с помощью средств информационных технологий.</p> <p>Умеет: анализировать задачу, выделяя её базовые составляющие; осуществлять декомпозицию задачи; работать со службой сетевого хранилища, создавать и загружать файлы, предоставлять доступ другим пользователям; формировать ссылки доступа к разделам сетевых хранилищ, электронным документам; работать с центром академического программного обеспечения, осуществлять поиск в общем каталоге, заказывать и загружать дистрибутивы программных приложений, необходимых для учебного процесса; работать с вузовской адресной книгой (глобальным списком адресов электронной почты); формировать и обрабатывать различные типы документов средствами офисных приложений; использовать различные средства сетевой коммуникации с учетом их технологических, правовых, этических особенностей; определять наборы электронных информационных ресурсов и информационных технологий электронной информационно-образовательной среды СГСПУ для решения учебных задач; использовать режим рецензирования (на примере Microsoft Word), журнал версий, производить сравнение версий электронных документов и их восстановление; создавать и редактировать элементы электронного портфолио, предоставлять доступ к элементам портфолио; осуществлять комментирование и оценку письменных работ, загруженных в электронное портфолио; вести переписку средствами вузовской (корпоративной) электронной почты, создавать пользовательские списки рассылок (списки контактов), работать с календарем, отправлять и принимать приглашения на мероприятия; публиковать сообщения и комментарии в корпоративной социальной сети; оценивать планируемые трудозатраты при выборе конкретных средств информационных технологий.</p> <p>Владеет: методами анализа типовых задач, решаемых с помощью средств информационных технологий; алгоритмами поиска информации в поисковых системах сети Интернет, информационных системах, электронной информационно-образовательной среде СГСПУ; практическими приемами работы с электронными документами; опытом оформления собственных суждений и оценок в форме электронных комментариев и оценок; приемами оценки временных затрат на создание различных информационных объектов.</p> |
| 3 | Самостоятельная работа (на выбор) | <p>Составление презентации по выбранной теме индивидуальной работы</p> <p>Критерии оценивания:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Презентация раскрывает ключевые аспекты выбранной темы.</li> <li>• Презентация оформлена согласно требованиям к деловым презентациям и снабжена необходимыми иллюстрациями.</li> </ul> <p>Составление и оформление доклада по выбранной теме индивидуальной работы</p> <p>Критерии оценивания:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Доклад раскрывает ключевые аспекты выбранной темы.</li> <li>• Доклад оформлен в соответствии с заданными требованиями.</li> </ul> | <p>Темы:</p> <p>Основы работы со справочно-правовыми системами</p> <p>Безопасная работа с ЭИОС СГСПУ и в сети Интернет</p> <p>Программное обеспечение ЭИОС СГСПУ</p> <p>Основы работы с электронными библиотечными системами</p> <p>Редактирование и форматирование документов в текстовом процессоре Microsoft Word</p> <p>Образовательные результаты:</p> <p>Знает: этапы решения задачи с помощью средств информационных технологий; источники информации, соответствующие требованиям авторитетности, надежности, достоверности; виды представления информации с помощью средств информационных технологий; способы извлечения информации из электронных источников; необходимые при решении типовых задач учебной и будущей профессиональной деятельности технологии создания, редактирования, сохранения и обработки информационных объектов различного типа с помощью средств информационных технологий; возможности системного, прикладного и инструментального программного обеспечения; этические и правовые нормы при работе с информацией.</p> <p>Умеет: анализировать задачу, выделяя её базовые составляющие; осуществлять декомпозицию задачи; работать со службой сетевого хранилища, создавать и загружать файлы, предоставлять доступ другим пользователям; формировать и обрабатывать различные типы документов средствами офисных приложений;.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика  
 Направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»  
 Рабочая программа дисциплины «Информационные технологии и системы»

|                                            |  |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                            |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Обучающийся выступил с докладом перед аудиторией и ответил на все полученные вопросы.</li> </ul> <p>Каждый критерий оценивается в 2 балла.<br/>Итого – 2х5=10 баллов</p> | Владеет: методами анализа типовых задач, решаемых с помощью средств информационных технологий; алгоритмами поиска информации в поисковых системах сети Интернет, информационных системах, электронной информационно-образовательной среде СГСПУ; практическими приемами работы с электронными документами. |
| Контрольное мероприятие по разделу         |  | -                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Промежуточный контроль (количество баллов) |  | Минимальное количество баллов – 20, максимальное – 40                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Промежуточная аттестация                   |  | Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |